



Lyftvagn

Installations och bruksanvisning



Detta lyftbord är tillverkat av högkvalitativt stål och är anpassat för lyft och horisontell transport av gods på jämnt, hårt underlag. För Er säkerhet skall dessa instruktioner läsas innan bordet tas i bruk, och därefter förvaras lättåtkomligt.

OBS: all information i detta häfte är baserat på dagens data. Vi reserverar oss för eventuella förändringar på produkten, och därför rekommenderas kunden att själv uppdatera data.

Innehåll

Varning.....	1
Observera.....	1
Daglig inspektion.....	2
Användarinstruktion.....	2
Specifikationer.....	3
Service instruktioner.....	3
Sprängskisslista över bord.....	4

Varning

- Placera ej händer eller fötter i saxmekanismen.
- Tillåt ej andra personer att vistas framför eller bakom bordet när det är i rörelse.
- Flytta ej bordet när det är i upphissat läge. Lasten kan falla av.
- Vistas ej under bordet.

- Överbelasta ej lyftbordet.
- Placera ej fötter framför rullande hjul, det kan medföra skada.
- Var uppmärksam på nivåskillnader i golvet vid förflyttning av bordet. Lasten kan falla av.
- Använd ej lyftbordet på ojämnt eller mjukt underlag då bordet kan välta och utgöra fara.
- Lyft ej människor, dessa kan falla av och skada sig.

Observera

- Läs denna manual noggrant. Felaktig användning kan orsaka skador.
- Detta lyftbord är en flyttbar lyft avsedd att lyfta och sänka last placerad på bordet. Använd ej bordet för andra ändamål än de det är avsett för.
- Alla personer som använder lyftbordet måste ha läst och förstått denna manual.
- Sänk ej lyftbordet för snabbt, då lasten kan falla av och orsaka skada.
- Kontrollera att lasten ligger säkert på bordet och avbryt operationen om lasten blir instabil.
- Bromsa bordet när last skall lastas på och av bordet.
- Snedbelasta ej bordet. Lasten skall täcka minst 80% av bordets yta.
- Använd ej lyftbordet till lös, instabil last.
- Praktisera underhållsarbete och servicearbete på bordet.

- Modifiera ej bordet utan tillverkarens skriftliga godkännande.
- Avlägsna last från bordet och använd säkerhetsspärren när bordet skall servas.
- Detta lyftbord är ej avsett att användas i våta miljöer.

Daglig inspektion

Daglig inspektion är en effektiv hjälp när det gäller att hitta fel på lyftbordet. Kontrollera följande punkter dagligen före lyftbordet tas i bruk:

- Kontrollera att bordet är fritt från deformation och brottsskador.
- Kontrollera att ingen olja läcker från cylindern.
- Kontrollera höj- och sänkningsrörelsen hos bordet och även att den upplyfta positionen hålls utan att bordet sjunker.
- Kontrollera att hjulen kan röra sig obehindrat.
- Kontrollera bromsfunktionen.
- Kontrollera att alla bultar och muttrar är ordentligt åtdragna.

OBS! Använd aldrig bordet om något fel uppträcks!

Användarinstruktion

Att använda bromsen

OBS! När bordet inte används bör bromsen vara på, detta för att undvika plötsliga rörelser hos bordet.

Bordet är utrustat med ett bromsat länkhjul på höger sida.

- För att bromsa, trampa ner bromspedalen.
- För att släppa på bromsen, lyft upp bromspedalen.

Att lyfta bordet

WARNING!

- Överbelasta inte lyftbordet, var noggrann med att inte överskrida angiven kapacitet.
- Snedbelasta ej lyftbordet. Lasten bör täcka åtminstone 80% av bordsytan.

Trampa ner lyftpedalen upprepade gånger tills bordet når önskad position. När den högsta positionen är uppnådd höjs bordet inte ytterligare även om pedalen trampas ner. Bordet sjunker något när det nått högsta position.

Den hydrauliska cylindern är anpassad för att hålla bordet i upplyft läge. Dessa hydrauliska system är utformade så att bordet sjunker långsamt under längre tid. Notera att när bordet är i upplyft position är detta inget definitivt läge utan tung belastning kan medföra att bordet sviktar något.

Sänkning av bordet

WARNING! Placera inga händer eller fötter i saxmekanismen.

Genom att vrida på handtaget sänks bordet.

Specifikationer

Art No.	Modell	Kapacitet (kg)	Bord (mm)	Höjd (mm)	Hjul (mm)	Vikt (kg)
13058-0103	TF30	300	850×500	285 880	Ø125	77
13058-0202	TF50	500	850×500	285 880	Ø125	81
13058-0301	TF75	750	1000×510	420 1000	Ø147	125

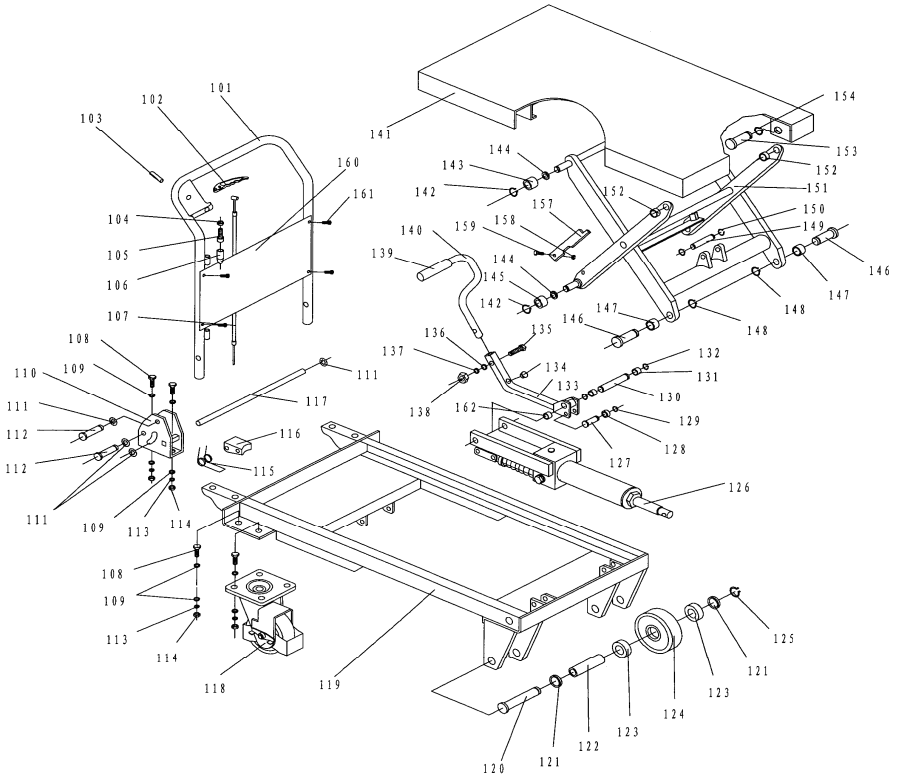
Service instruktioner

Byt hydraulolja en gång om året.

Smörj alla nedan uppräknade delar varje månad:

- Cylinderfäste-olja
- Saxrullarnas friktionsytor-smörjfett
- Saxleder-olja
- Pedalinfästning-olja

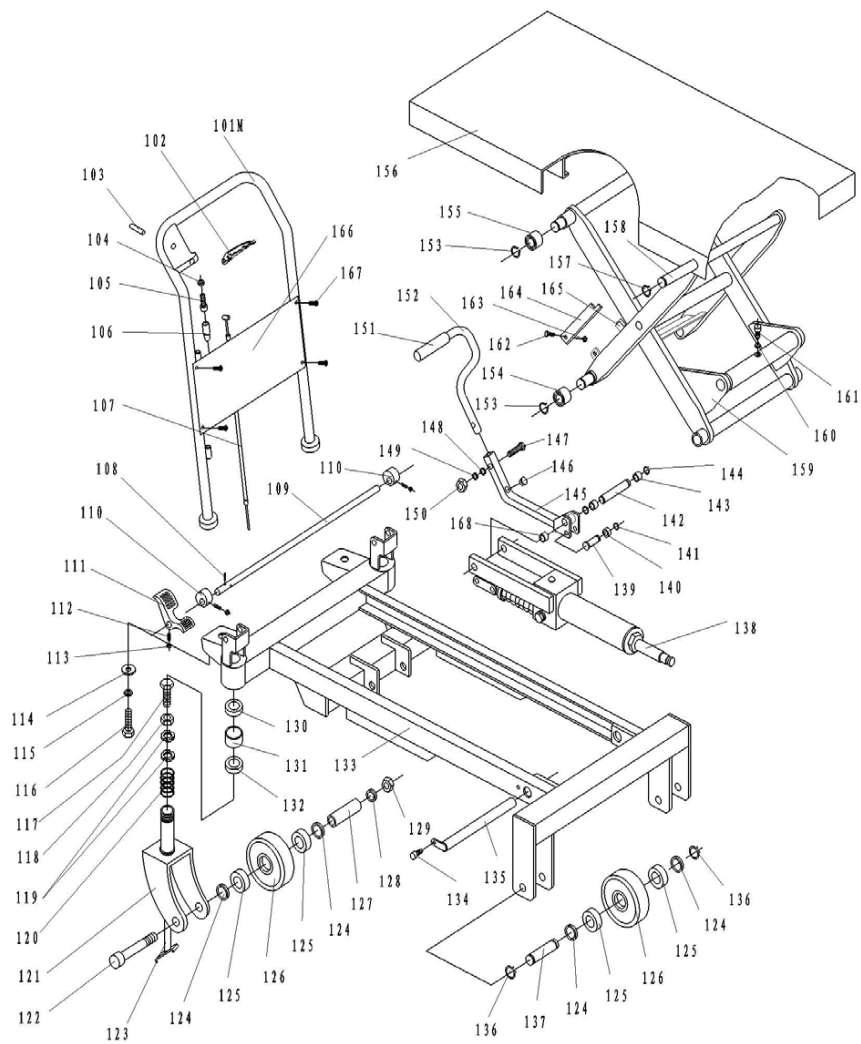
Bord (TF30/TF50)



Sprängskisslista över bord (TF30/TF50)

Nr	Beskrivning	Antal	Nr	Beskrivning	Antal
101	Handtag	1	131	Bricka	2
102	Reglagehandtag	1	132	Ring	2
103	Fjäderpinne	1	133	Stång	1
104	Mutter	1	134	Dämpare	1
105	Bult med hål	1	135	Bult	1
106	Skydd	1	136	Bricka	1
107	Dragstång	1	137	Fjäderbricka	1
108	Bult	12	138	Mutter	1
109	Bricka	12	139	Skyddshölje	1
110	Fäste	2	140	Fotpedal	1
111	Ring	6	141	Bord	1
112	Pinne	4	142	Ring	4
113	Fjäderbricka	12	143	Saxrulle	2
114	Mutter	12	144	Bricka	4
115	Fjäder	2	145	Saxrulle	2
116	Dämpare	2	146	Pinne	2
117	Långt skaft	1	147	Bussning	2
118	Universalhjul	2	148	Ring	2
119	Ram	1	149	Pinne	1
120	Pinne	2	150	Ring	2
121	Bricka	4	151	Gaffelarm	1
122	Axel	2	152	Bussning	2
123	Lager	4	153	Pinne	2
124	Hjul	2	154	Ring	2
125	Ring	2	157	Stöd	2
126	Pumpenhet	1	158	Skruv	2
127	Pinne	1	159	Mutter	2
128	Bricka	1	160	Skydda Styrelse	1
129	Ring	1	161	Bult	4
130	Pinne	1	162	Bushing	2

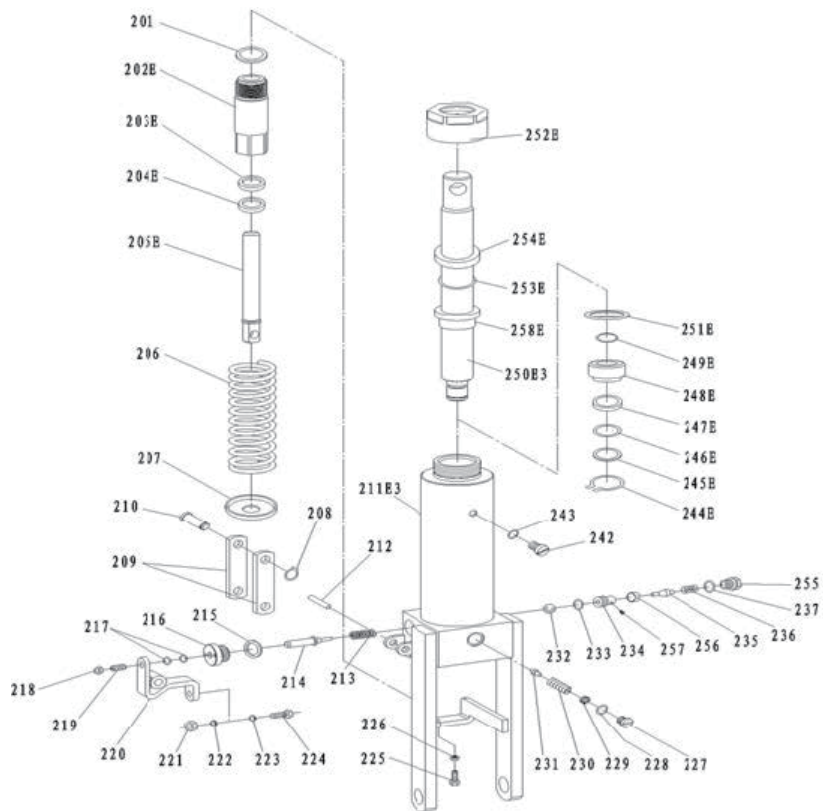
Bord (TF75)



Sprängskisslista över bord (TF75)

Nr	Beskrivning	Antal	Nr	Beskrivning	Antal
101M	Handtag	1	135	Skaft	1
102	Reglagehandtag	1	136	Ring	4
103	Fjäderpinne	1	137	Axel på hjul	2
104	Mutter	1	138	Pumpenhet	1
105	Bult med hål	1	139	Pinne	1
106	Skydd	1	140	Saxrulle	1
107	Dragstång	1	141	Ring	1
108	Fjäderpinne	1	142	Pinne	1
109	Skaft	1	143	Bricka	2
110	Cam	2	144	Ring	2
111	Pedal	1	145	Stång	1
112	Skruv	3	146	Dämpare	1
113	Mutter	3	147	Bult	1
114	Stor tvättmaskin	2	148	Bricka	1
115	Fjäderbricka	2	149	Fjäderbricka	1
116	Bult	2	150	Mutter	1
117	Bult	2	151	Skyddshölje	1
118	Mutter	2	152	Fortpedal	1
119	Rund Mutter	4	153	Ring	4
120	Fjäder	2	154	Saxrulle	2
121	Sitt Säte Ratten	2	155	Saxrulle	2
122	Bult	2	156	Bord	1
123	Broms	2	157	Ring	2
124	Bricka	4	158	Skaft	2
125	Lager	8	159	Gaffelarm	1
126	Hjul	4	160	Fjäderbricka	1
127	Axel	2	161	Skruv	1
128	Fjäderbricka	2	162	Skruv	2
129	Mutter	2	163	Mutter	2
130	Lager	2	164	Stöd	2
131	Bricka	2	165	Fjäderpinne	2
132	Lager	2	166	Skydda Styrelse	1
133	Ram	1	167	Bult	4
134	Bult	1	168	Bushing	2

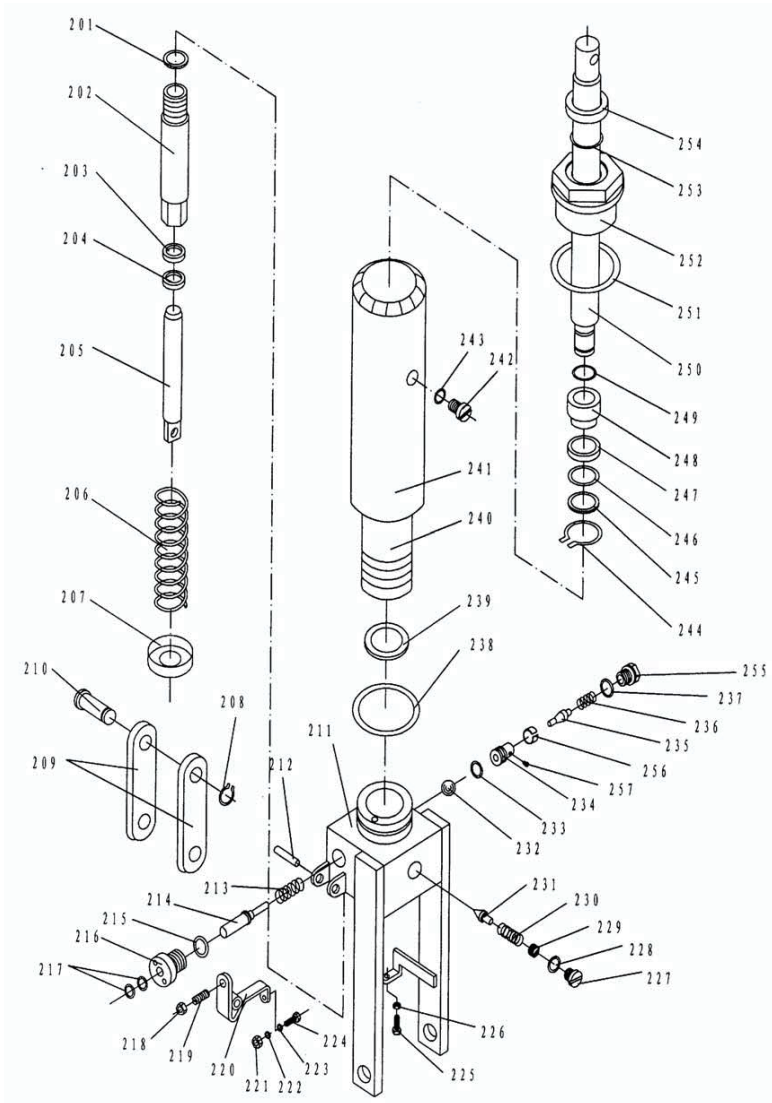
Pump (TF30)



Sprängskiss över pump (TF30)

Nr	Beskrivning	Antal	Nr	Beskrivning	Antal
201	Tätningbricka	1	228	O-ring	1
202E	Pumpcylinder	1	229	Justeringsbul	1
203E	Skyddsring	1	230	Fjäder	1
204E	Y-tätning	1	231	Axel för säkerhetsventil	1
205E	Pumpkolv	1	232	Stålkula	1
206	Fjäder	1	233	O-ring	1
207	Fjäderhölje	1	234	Säte för pumpventil	1
208	Ring	1	235	Axel för pumpventil	1
209	Brickor	2	236	Fjäder	1
210	Pinne	1	237	Tätningbricka	1
211E3	Pumphus	1	242	Bult	1
212	Elastisk pinne	1	243	Tätningbricka	1
213	Fjäder	1	244E	Ring	1
214	Pinne	1	245E	Bricka	1
215	Tätningbricka	1	246E	O-ring	1
216	Axelhylsa	1	247E	Packning	1
217	O-ring	2	248E	Kolv	1
218	Mutter	1	249E	O-ring	1
219	Skruv	1	250E3	Kolvstång	1
220	Pendelarm	1	251E	Tätningbricka	1
221	Mutter	1	252E	Cylinderhölje	1
222	Elastisk bricka	1	253E	O-ring	1
223	Bricka	1	254E	Skyddsring	1
224	Bult med hål	1	255	Plugg	1
225	Bult med hål	1	256	Ventilsäte	1
226	Mutter	1	257	Bult	1
227	Plugg	1	258E	Hylsa	1

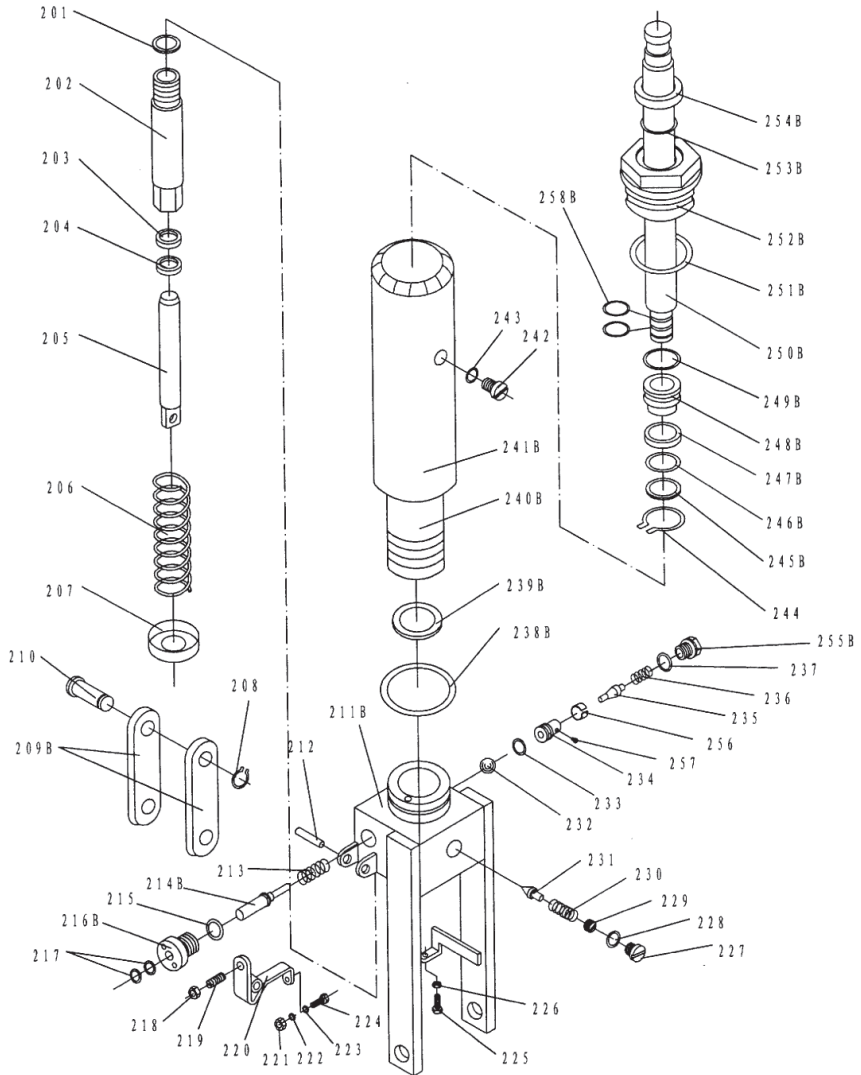
Pump (TF50)



Sprängskiss över pump (TF50)

Nr	Beskrivning	Antal	Nr	Beskrivning	Antal
201	Tätningbricka	1	230	Fjäder	1
202	Pumpcylinder	1	231	Axel för säkerhetsventil	1
203	Skyddsring	1	232	Stålkula	1
204	Y-tätning	1	233	O-ring	1
205	Pumpkolv	1	234	Säte för pumpventil	1
206	Fjäder	1	235	Axel för pumpventil	1
207	Fjäderhölje	1	236	Fjäder	1
208	Ring	1	237	Tätningbricka	1
209	Brickor	2	238	O-ring	1
210	Pinne	1	239	Tätningbricka	1
211	Pumphus	1	240	Cylinder	1
212	Elastisk pinne	1	241	Hölje	1
213	Fjäder	1	242	Bult	1
214	Pinne	1	243	Tätningbricka	1
215	Tätningbricka	1	244	Ring	1
216	Axelhylsa	1	245	Bricka	1
217	O-ring	2	246	O-ring	1
218	Mutter	1	247	Packning	1
219	Skruv	1	248	Kolv	1
220	Pendelarm	1	249	O-ring	1
221	Mutter	1	250	Kolvstång	1
222	Elastisk bricka	1	251	Tätningbricka	1
223	Bricka	1	252	Cylinderhölje	1
224	Bult med hål	1	253	O-ring	1
225	Bult med hål	1	254	Skyddsring	1
226	Mutter	1	255	Plugg	1
227	Plugg	1	256	Ventilsäte	1
228	O-ring	1	257	Bult	1
229	Justeringsbul	1			

Pump(TF75)



Sprängskiss över pump (TF75)

Nr	Beskrivning	Antal	Nr	Beskrivning	Antal
201	Tätningbricka	1	230	Fjäder	1
202	Pumpcylinder	1	231	Axel för säkerhetsventil	1
203	Skyddsring	1	232	Stålkula	1
204	Y-tätning	1	233	O-ring	1
205	Pumpkolv	1	234	Säte för pumpventil	1
206	Fjäder	1	235	Axel för pumpventil	1
207	Fjäderhölje	1	236	Fjäder	1
208	Ring	1	237	Tätningbricka	1
209B	Brickor	2	238B	O-ring	1
210	Pinne	1	239B	Tätningbricka	1
211B	Pumphus	1	240B	Cylinder	1
212	Elastisk pinne	1	241B	Hölje	1
213	Fjäder	1	242	Bult	1
214B	Pinne	1	243	Tätningbricka	1
215	Tätningbricka	1	244	Ring	1
216B	Axelhylsa	1	245B	Bricka	1
217	O-ring	2	246B	O-ring	1
218	Mutter	1	247B	Packning	1
219	Skruv	1	248B	Kolv	1
220	Pendelarm	1	249B	O-ring	1
221	Mutter	1	250B	Kolvstång	1
222	Elastisk bricka	1	251B	O-ring	1
223	Bricka	1	252B	Cylinderhölje	1
224	Bult med hål	1	253B	O-ring	1
225	Bult med hål	1	254B	Skyddsring	1
226	Mutter	1	255B	Plugg	1
227	Plugg	1	256	Ventilsäte	1
228	O-ring	1	257	Bult	1
229	Justeringsbul	1	258B	O-ring	2

Thank you for using this lift table. Your lift table is made of high quality steel and is designed for the horizontal lifting and transport of loads on a level, fixed base. For your safety and correct operation, please carefully read this instruction before using it and keep it on file for future reference.

NOTE: All of the information reported herein is based on data available at the moment of printing. We reserves the right to modify our own products at any moment without notice and incurring in any sanction. So, it is suggested to always verify possible updates.

Contents

Warnings.....	14
Caution.....	14
Daily inspection	15
Operating lift table.....	15
Specifications.....	16
Service instructions	16
Part list of table	17

Warnings

- Do not put foot or hand in scissors mechanism.
- Do not allow other person to stand in front or behind lift table when it is moving.
- Do not move lift table when table is in raised position. Load could fall down.
- Do not enter under table.
- Do not overload lift table.
- Do not put foot in front of rolling wheels, Injury could fall down.
- Watch difference of floor level when moving lift table. Load could fall down.
- Do not use lift table on slope or inclined surface, lift table may become uncontrollable and create danger.
- Do not lift people. People could fall down and suffer severe injury.

Caution

- Read this operation manual carefully and understand completely operating lift table. Improper operation could create danger.
- This lift table is a movable lifter designed to lift or lower rated load on table. Do not use lift table for other purpose than its intended use.
- Do not allow person to operate lift table that dose not understand its operation.
- Do not lower table too fast. Load could fall down and create danger.
- Keep watching the condition of load.

Stop operating lift table if load becomes unstable.

- Braking lift table when sliding load on or off table.
- Do not side or end load. Load must be distributed on at least 80% of table area.
- Do not use lift table with unstable, unbalanced loosely load.
- Practice maintenance work according to service instructions.
- Do not modify lift table without manufacturers written consent.
- Remove load from table and use safety stopper to prevent table from lowering when servicing lift table.
- This lift table is not designed to be water resistant. Use lift table under dry condition.

Daily inspection

Daily inspection is effective to find the malfunction or fault on lift table. Check lift table on the following points before operation.

- Check for scratch, bending or cracking on the lift table.
- Check if there is any oil leakage from the cylinder.
- Check the vertical creep of the table.
- Check the smooth movement of the wheels.
- Check the function of brake.
- Check if all the bolts and nuts are tightened firmly.

CAUTION: Do not use lift table if any malfunction or fault is found.

Operating lift table

How to use the brake

CAUTION: Brake lift when not moving it in order to prevent sudden movement.

The brake is equipped with the swivel caster on the right side.

- Brake the wheel, press the brake pedal.
- Release the brake, lift up the brake pedal.

Lifting the table

WARNING

- Do not overload lift table. Stay within its rated capacity.
- Do not side or end. Load must be distributed on at least 80% of table area.

Press the lifting pedal several times until the table reaches the desired position. The table does not elevate after reaching the highest position even if the lifting pedal is pressed. The table lowers slightly after reaching the highest position.

NOTE: The hydraulic cylinder is designed to hold table. As is the nature of hydraulic system, table lowers very slowly over and extended period of time. Please note the table does not stay at the same position indefinitely.

Lowering table

WARNING: Do not put foot or hand in scissors mechanism.

Knob rotating makes table down.

Specifications

Art No.	Model	Capacity (kg)	Table (mm)	Table Height (mm)	Wheel (mm)	Weight (kg)
13058-0103	TF30	300	850×500	285 880	Ø125	77
13058-0202	TF50	500	850×500	285 880	Ø125	81
13058-0301	TF75	750	1000×510	420 1000	Ø147	125

Service instructions

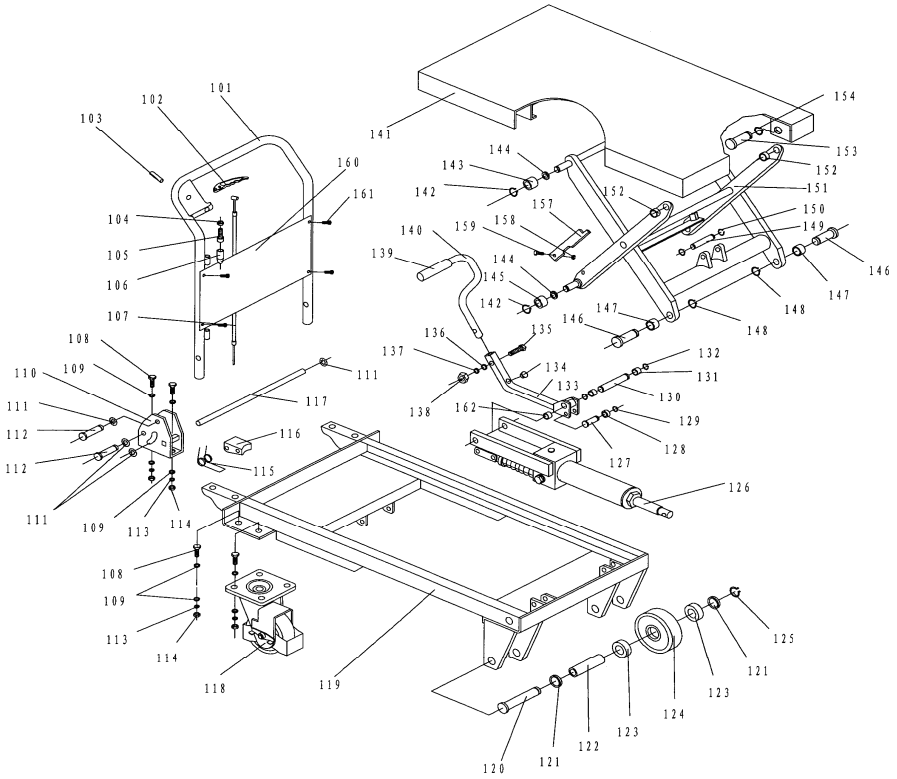
Lubricate each point described below every month.

Change hydraulic oil every 12 months.

Lubricating Points

- Fitting of cylinder-Oil
- Roller friction surface-Grease
- Link pin -Oil
- Pedal fitting point-Oil
- Grease nipple-Grease

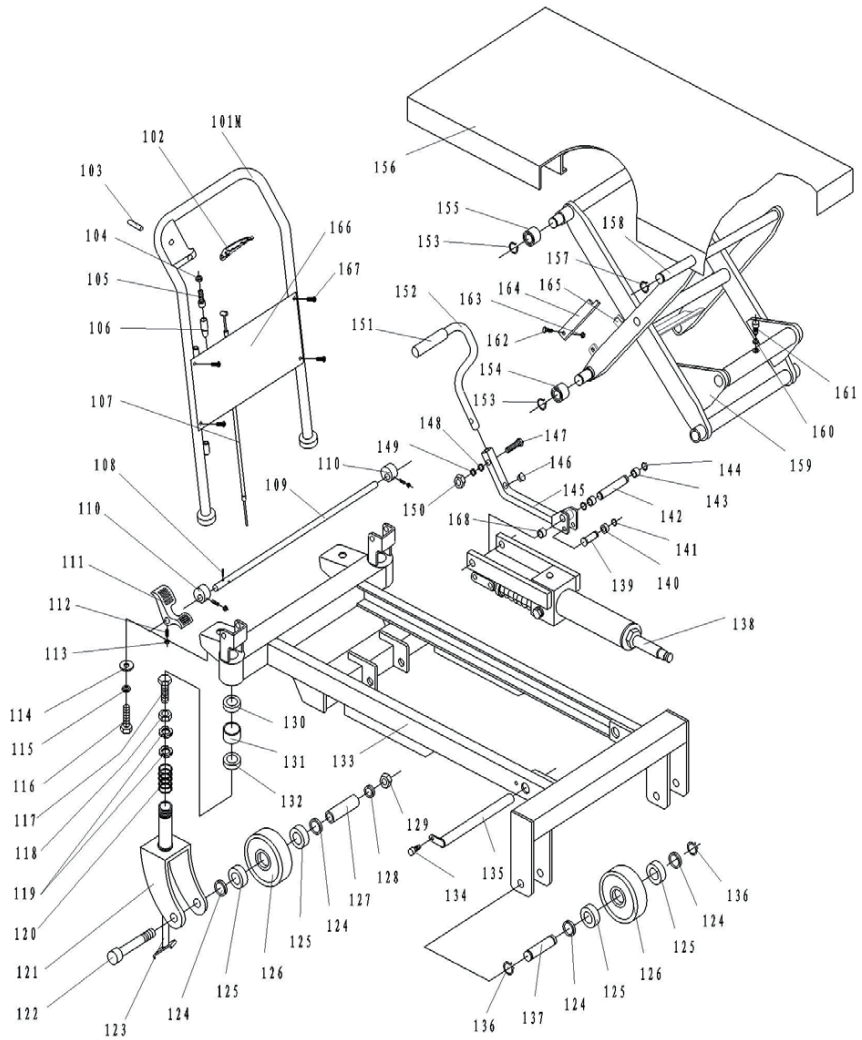
Table (TF30/TF50)



Part list of table (TF30/TF50)

No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
101	Handle grip	1	131	Washer	2
102	Control handle	1	132	Retaining ring	2
103	Elastic pin	1	133	Connecting rod	1
104	Nut	1	134	Cushion	1
105	Bolt with hole	1	135	Bolt	1
106	Jacket	1	136	Washer	1
107	Pull rod	1	137	Elastic washer	1
108	Bolt	12	138	Nut	1
109	Washer	12	139	Protecting cover	1
110	Seat of grip	2	140	Pedal bar	1
111	Retaining ring	6	141	Table	1
112	Pin	4	142	Retaining ring	4
113	Elastic washer	12	143	Roller	2
114	Nut	12	144	Washer	4
115	Spring	2	145	Roller	2
116	Cushion	2	146	Pin	2
117	Long shaft	1	147	Bushing	2
118	Universal wheel	2	148	Retaining ring	2
119	Frame	1	149	Pin	1
120	Pin	2	150	Retaining ring	2
121	Washer	4	151	Fork arm	1
122	Axle	2	152	Bushing	2
123	Bearing	4	153	Pin	2
124	Wheel	2	154	Retaining ring	2
125	Retaining ring	2	157	Support plank	2
126	Pump unit	1	158	Screw	2
127	Pin	1	159	Nut	2
128	Washer	1	160	Protecting board	1
129	Retaining ring	1	161	Bolt	4
130	Pin	1	162	Bushing	2

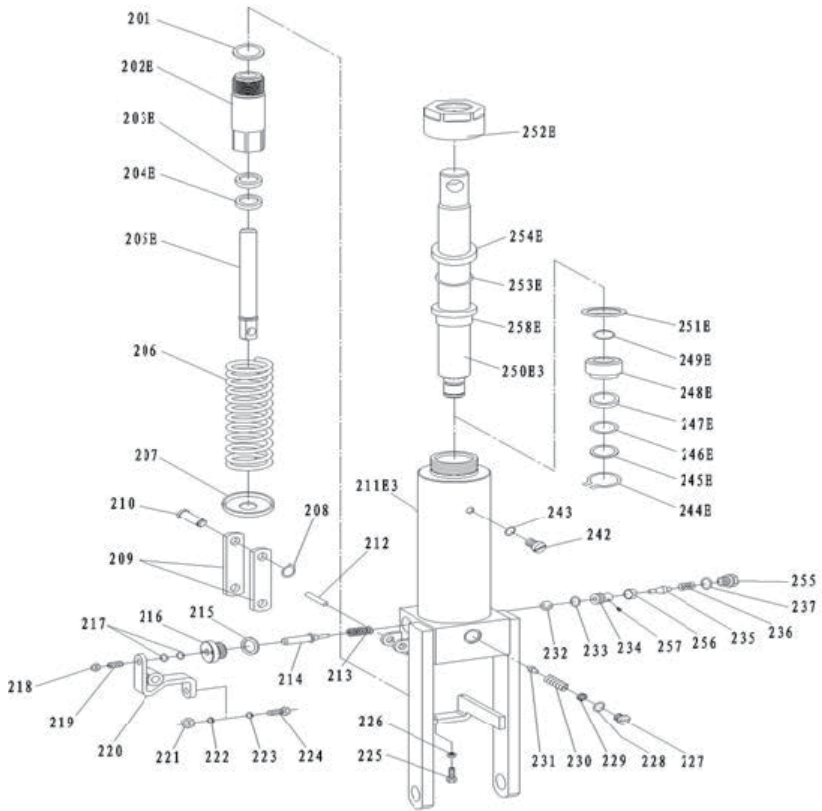
Table (TF75)



Part list of table (TF75)

No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
101M	Handle grip	1	135	Shaft	1
102	Control handle	1	136	Retaining ring	4
103	Elastic pin	1	137	Axle of wheel	2
104	Nut	1	138	Pump unit	1
105	Bolt with hole	1	139	Pin	1
106	Jacket	1	140	Roller	1
107	Pull rod	1	141	Retaining ring	1
108	Elastic pin	1	142	Pin	1
109	Shaft	1	143	Washer	2
110	Cam	2	144	Retaining ring	2
111	Pedal	1	145	Connecting rod	1
112	Screw	3	146	Cushion	1
113	Nut	3	147	Bolt	1
114	Big washer	2	148	Washer	1
115	Elastic wahser	2	149	Elastic washer	1
116	Blot	2	150	Nut	1
117	Blot	2	151	Protecting cover	1
118	Nut	2	152	Pedal bar	1
119	Round nut	4	153	Retaining ring	4
120	Spring	2	154	Roller	2
121	Seat of wheel	2	155	Roller	2
122	Blot	2	156	Table	1
123	Brake	2	157	Retaining ring	2
124	Washer	4	158	Shaft	2
125	Bearing	8	159	Fork arm	1
126	Wheel	4	160	Elastic washer	1
127	Axle	2	161	Screw	1
128	Elastic washer	2	162	Screw	2
129	Nut	2	163	Nut	2
130	Bearing	2	164	Support plank	2
131	Washer	2	165	Elastic pin	2
132	Bearing	2	166	Protecting board	1
133	Frame	1	167	Bolt	4
134	Bolt	1	168	Bushing	2

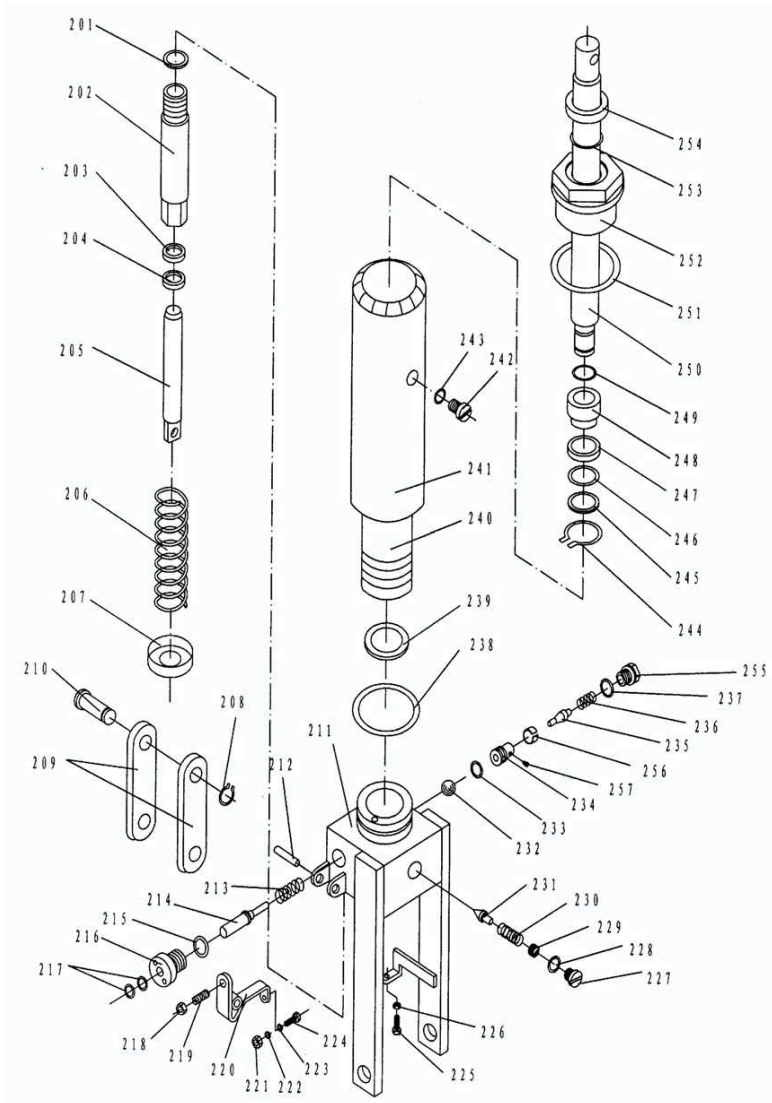
Pump (TF30)



Part list of pump (TF30)

No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
201	Seal Washer	1	228	O-Ring	1
202E	Pump Cylinder	1	229	Adjusting Bolt	1
203E	Dust Ring	1	230	Spring	1
204E	Y-Seal	1	231	Spindle of Safety Valve	1
205E	Pump Piston	1	232	Steel Ball	1
206	Spring	1	233	O-Ring	1
207	Spring Cap	1	234	Seat of Pumping Valve	1
208	Retaining Ring	1	235	Spindle of Pumping Valve	1
209	Joint Plate	2	236	Spring	1
210	Pin	1	237	Seal Washer	1
211E3	Pump Body	1	242	Bolt	1
212	Elastic Pin	1	243	Seal Washer	1
213	Spring	1	244E	Retaining Ring	1
214	Strike Pin	1	245E	Washer	1
215	Seal Washer	1	246E	O-Ring	1
216	Axle Sleeve	1	247E	Cup Packing	1
217	O-Ring	2	248E	Piston	1
218	Nut	1	249E	O-Ring	1
219	Screw	1	250E3	Piston Rod	1
220	Lever Plate	1	251E	Seal Washer	1
221	Nut	1	252E	Cylinder Cap	1
222	Elastic Washer	1	253E	O-Ring	1
223	Washer	1	254E	Dust Ring	1
224	Bolt With Hole	1	255	Plug	1
225	Bolt With Hole	1	256	Liquid Throttle Sheath	1
226	Nut	1	257	Bolt	1
227	Plug	1	258E	Sleeve	1

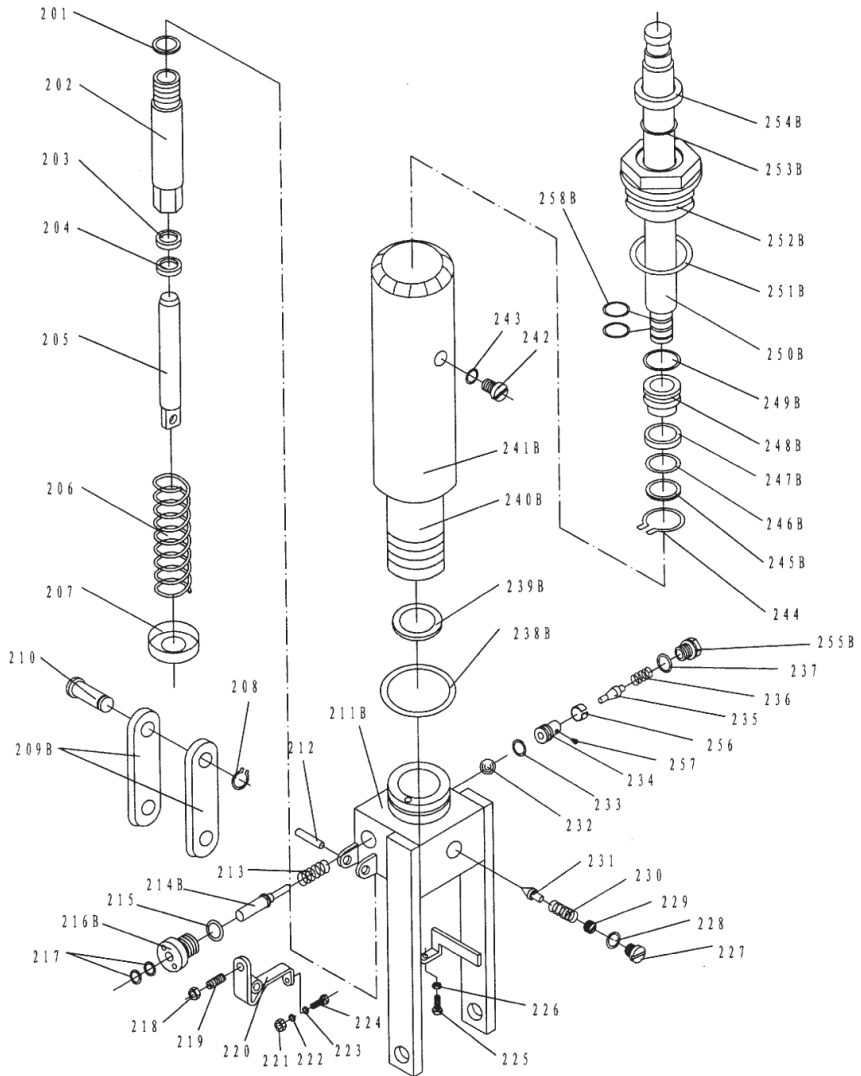
Pump (TF50)



Part list of pump (TF50)

No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
201	Seal washer	1	230	Spring	1
202	Pump cylinder	1	231	Spindle of safety valve	1
203	Dust ring	1	232	Steel ball	1
204	Y - seal	1	233	O-ring	1
205	Pump piston	1	234	Seat of pumping valve	1
206	Spring	1	235	Spindle of pumping valve	1
207	Spring cap	1	236	Spring	1
208	Retaining ring	1	237	Seal washer	1
209	Joint plate	2	238	O-ring	1
210	Pin	1	239	Seal washer	1
211	Pump body	1	240	Cylinder	1
212	Elastic pin	1	241	Housing	1
213	Spring	1	242	Bolt	1
214	Strike pin	1	243	Seal washer	1
215	Seal washer	1	244	Retaining ring	1
216	Axle sleeve	1	245	Washer	1
217	O-ring	2	246	O-ring	1
218	Nut	1	247	Cup packing	1
219	Screw	1	248	Piston	1
220	Lever plate	1	249	O-ring	1
221	Nut	1	250	Piston rod	1
222	Elastic washer	1	251	Seal washer	1
223	Washer	1	252	Cylinder cap	1
224	Bolt with hole	1	253	O-ring	1
225	Bolt with hole	1	254	Dust ring	1
226	Nut	1	255	Plug	1
227	Plug	1	256	Liquid throttle sheath	1
228	O-ring	1	257	Bolt	1
229	Adjusting bolt	1			

Pump(TF75)



Part list of pump (TF75)

No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
201	Seal washer	1	230	Spring	1
202	Pump cylinder	1	231	Spindle of safety valve	1
203	Dust ring	1	232	Steel ball	1
204	Y - seal	1	233	O-ring	1
205	Pump piston	1	234	Seat of pumping valve	1
206	Spring	1	235	Spindle of pumping valve	1
207	Spring cap	1	236	Spring	1
208	Retaining ring	1	237	Seal washer	1
209B	Joint plate	2	238B	O-ring	1
210	Pin	1	239B	Seal washer	1
211B	Pump body	1	240B	Cylinder	1
212	Elastic pin	1	241B	Housing	1
213	Spring	1	242	Bolt	1
214B	Strike pin	1	243	Seal washer	1
215	Seal washer	1	244	Retaining ring	1
216B	Axle sleeve	1	245B	Washer	1
217	O-ring	2	246B	O-ring	1
218	Nut	1	247B	Cup packing	1
219	Screw	1	248B	Piston	1
220	Lever plate	1	249B	O-ring	1
221	Nut	1	250B	Piston rod	1
222	Elastic washer	1	251B	O-ring	1
223	Washer	1	252B	Cylinder cap	1
224	Bolt with hole	1	253B	O-ring	1
225	Bolt with hole	1	254B	Dust ring	1
226	Nut	1	255B	Plug	1
227	Plug	1	256	Liquid throttle sheath	1
228	O-ring	1	257	Bolt	1
229	Adjusting bolt	1	258B	O- ring	2

Dette løftebordet er laget i høykvalitativt stål og er tilpasset for løft, og horisontal transport av gods på plane, harde underlag. For din sikkerhet og for å kunne håndtere løftebordet på riktig måte, les igjennom instruksjonene før bruk.

OBS! All informasjon i denne manualen er basert på dagens data. Vi reserverer oss for eventuelle endringer på produktene, og derfor anbefales brukeren selv å oppdatere data på løftebordet.

Innhold

Advarsel.....	27
OBS.....	27
Daglig inspeksjon.....	28
Brukerinstruksjoner.....	28
Spesifikasjoner.....	29
Service instruksjoner	29
Deleliste over bord	30

Advarsel

- Ikke plasser hender eller føtter i sakse-mekanismen.
- Ikke tillat andre personer å befinne seg foran eller bak bordet når det er i bevegelse.
- Flytt ikke bordet når det er heiset opp.

Lasten kan falle av.

- Ikke kryp under bordet.
- Ikke overbelast løftebordet.
- Ikke plasser føttene foran rullende hjul, det kan medføre skade.
- Vær oppmerksom på nivåforskjeller i gulvet når bordet flyttes. Lasten kan falle av.
- Bruk ikke løftebordet på ujevne eller mye underlag, da bordet kan velte og utgjøre en fare.
- Løft ikke personer, da de kan falle av og skade seg.

OBS!

- Les denne manualen nøye. Feil bruk kan forårsake skader.
- Dette løftebordet er en flyttbar løfteenhet, beregnet for å løfte og senke last, plassert på bor det. Bruk ikke bordet for andre oppgaver enn det den er beregnet for.
- Alle personer som bruker løftebordet må ha lest og forstått denne manualen.
- Ikke senk løftebordet for raskt, da lasten kan falle av og forårsake skade.
- Kontroller at lasten ligger sikkert på bordet, og avbryt operasjonen hvis lasten blir ustabil.
- Sett på bremsen på bordet når lasten skal lastes av eller på bordet.
- Ikke skråbelaste bordet. Lasten skal dekke minst 80% av bordets flate.
- Bruk ikke løftebordet til løs og/eller us-

tabil last.

- Utfør vedlikeholdsarbeid og servicearbeid på bordet.
- Ikke modifier bordet uten skriftlig tilatelse fra produsent.
- Fjerne last fra bordet og bruk sikkerhetsperren når bordet skal ha service.
- Dette løftebordet er ikke beregnet for bruk i våte miljøer.

Daglig inspeksjon!

Daglig inspeksjon er et effektivt hjelpemiddel når det gjelder å finne feil på løftebordet. Kontroller følgende punkter daglig før løftebordet tas i bruk:

- Kontroller at bordet er uten deformasjoner og bruddskader.
- Kontroller at ingen olje lekker fra sylindere.
- Kontroller heving- og senkebevegelsen på bordet, og også at posisjonen holdes når bordet er løftet opp, uten at bordet senker seg.
- Kontroller at hjulene kan bevege seg uhindret.
- Kontroller bremsefunksjonen.
- Kontroller at alle bolter og muttere er skikkelig dratt til.

OBS! Bruk aldri bordet hvis noen feil er oppdaget!

Brukerinstruksjoner

Å bruke bremsen

OBS! Bremsen bør være på når bordet ikke brukes, for å unngå plutselig bevegelse på bordet.

Bordet er utstyrt med et bremset styrehjul på høyre side.

- For å bremse, trakk ned bremsepedalen.
- For å slippe på bremsen, løft opp bremsepedalen.

Å løfte bordet

ADVARSEL!

- Overbelaste ikke løftebordet. Vær nøye med ikke å overskride angitt kapasitet.
- Skråbelaste ikke løftebordet. Lasten bør dekke minst 80 % av bordflaten.

Trå ned løftepedalen gjentatte ganger til bordet når ønsket posisjon. Når den høyeste posisjonen er oppnådd, heves ikke bordet ytterligere, selv om pedalen trækkes ned. Bordet synker noe når det har nådd høyeste posisjon.

Den hydrauliske sylindere er tilpasset for å holde bordet i løftet posisjon. Disse hydrauliske systemer er utformet slik at bordet synker langsomt over tid. Vær OBS på at når bordet er løftet opp er dette ingen definitiv posisjon, men tung belastning kan medføre at bordet synker noe.

Senking av bordet

ADVARSEL! Ikke plasser hender eller føtter i saksmekanismen.

Med vridning på håndtaket senkes bordet.

Spesifikasjoner

Art.nr.	Modell	Kapasitet (kg)	Bord (mm)	Høyde (mm)	Hjul (mm)	Vekt (kg)
13058-0103	TF30	300	850×500	285 880	Ø125	77
13058-0202	TF50	500	850×500	285 880	Ø125	81
13058-0301	TF75	750	1000×510	420 1000	Ø147	125

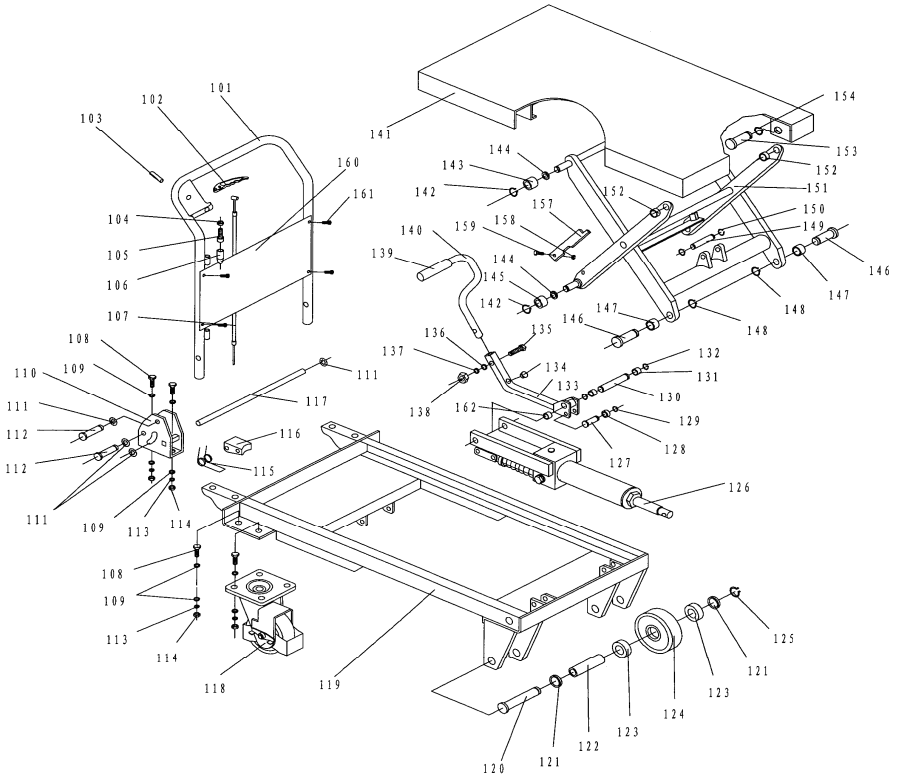
Service instruksjoner

Bytt hydraulikkolje en gang i året.

Smør alle oppramsede deler under, hver måned:

- Sylinderfeste-olje
- Saksrullenes friksjonsflater-smørefett
- Saksleder-olje
- Pedalinnfesting-olje

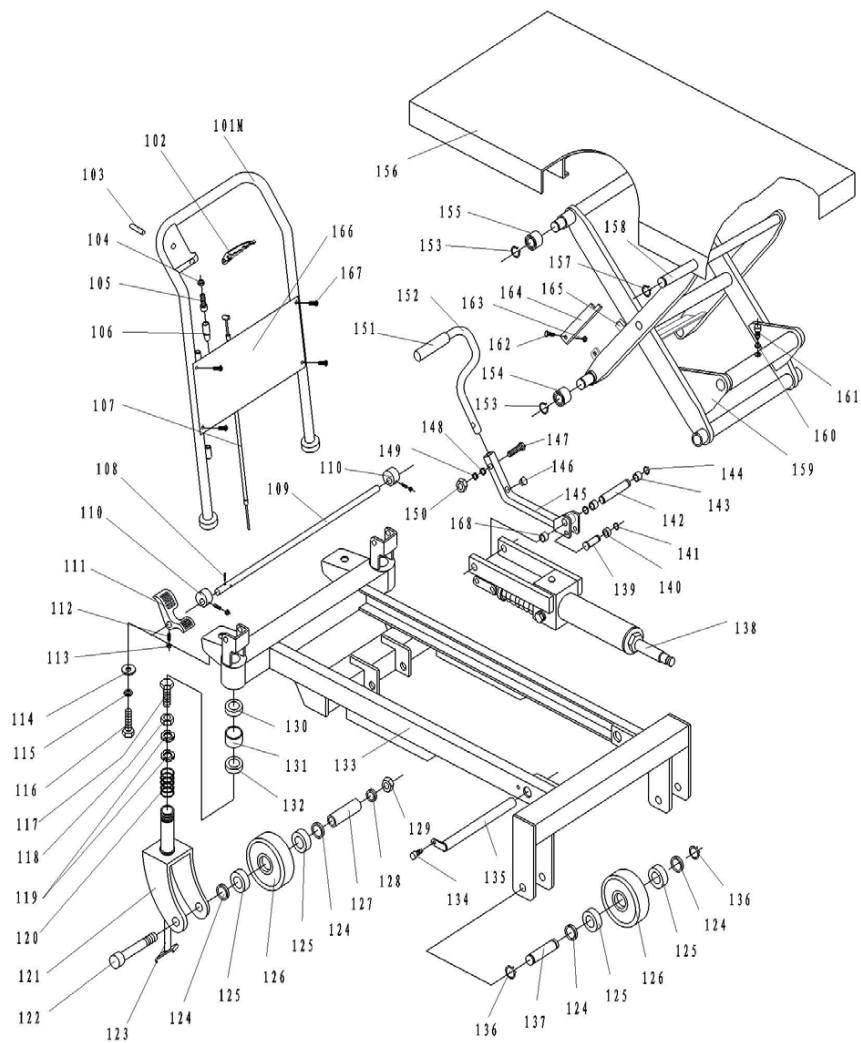
(Skisse) Bord (TF30/TF50)



Deleliste over bord (TF30/TF50)

Nr	Beskrivelse	Antall	Nr	Beskrivelse	Antall
101	Håndtak	1	131	Brikke	2
102	Reguleringshåndtak	1	132	Ring	2
103	Fjærpinne	1	133	Stang	1
104	Mutter	1	134	Demper	1
105	Bolt med hull	1	135	Bolt	1
106	Beskyttelse	1	136	Brikke	1
107	Trekkestang	1	137	Fjærbrikke	1
108	Bolt	12	138	Mutter	1
109	Brikke	12	139	Beskyttelsesdeksel	1
110	Feste	2	140	Fotpedal	1
111	Ring	6	141	Bord	1
112	Pinne	4	142	Ring	4
113	Fjærbrikke	12	143	Saksrull	2
114	Mutter	12	144	Brikke	4
115	Fjær	2	145	Saksrull	2
116	Demper	2	146	Pinne	2
117	Langt skaft	1	147	Bussing	2
118	Universalhjul	2	148	Ring	2
119	Ramme	1	149	Pinne	1
120	Pinne	2	150	Ring	2
121	Brikke	4	151	Gaffelarm	1
122	Aksel	2	152	Bussing	2
123	Lager	4	153	Pinne	2
124	Hjul	2	154	Ring	2
125	Ring	2	157	Støtte	2
126	Pumpeenhet	1	158	Skrue	2
127	Pinne	1	159	Mutter	2
128	Brikke	1	160	Vernestyring	1
129	Ring	1	161	Bolt	4
130	Pinne	1	162	Bussing	2

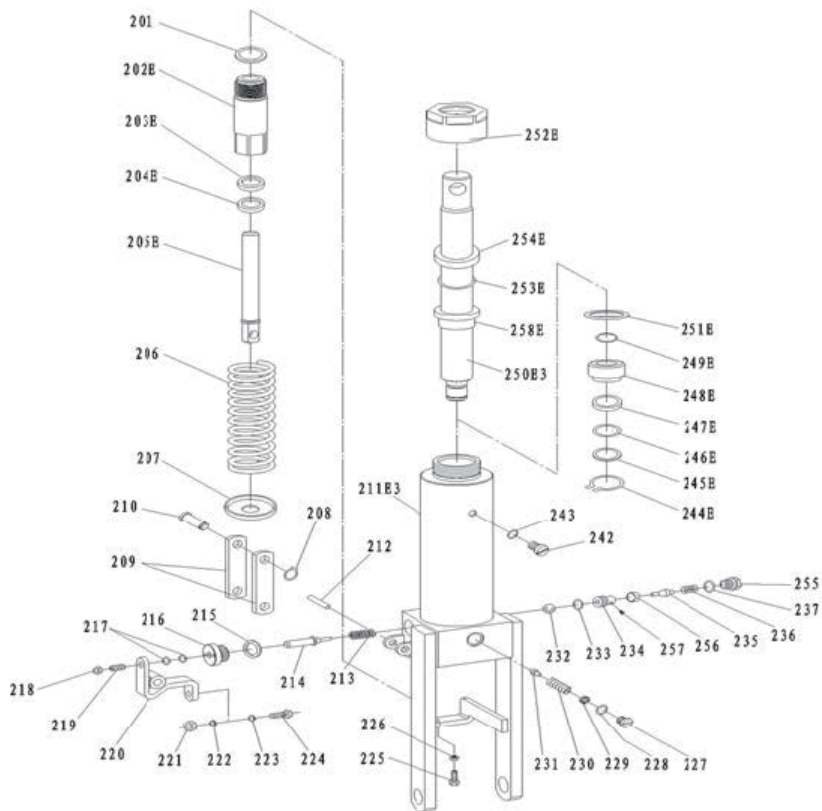
(Skisse) Bord (TF75)



Part list of table (TF75)

Nr	Beskrivelse	Antall	Nr	Beskrivelse	Antall
101M	Håndtak	1	135	Skaft	1
102	Reguleringshåndtak	1	136	Ring	4
103	Fjærpinne	1	137	Akse1 på hjul	2
104	Mutter	1	138	Pumpeenhet	1
105	Bolt med hull	1	139	Pinne	1
106	Beskyttelse	1	140	Saksrull	1
107	Trekkstang	1	141	Ring	1
108	Fjærpinne	1	142	Pinne	1
109	Skaft	1	143	Brikke	2
110	Kam	2	144	Ring	2
111	Pedal	1	145	Stang	1
112	Skrue	3	146	Demper	1
113	Mutter	3	147	Bolt	1
114	Stor rengjøringsmaskin	2	148	Brikke	1
115	Fjærbrikke	2	149	Fjærbrikke	1
116	Bolt	2	150	Mutter	1
117	Bolt	2	151	Verne deksel	1
118	Mutter	2	152	Forpedal	1
119	Rund mutter	4	153	Ring	4
120	Fjær	2	154	Saksrull	2
121	Ratt	2	155	Saksrull	2
122	Bolt	2	156	Bord	1
123	Brems	2	157	Ring	2
124	Brikke	4	158	Skaft	2
125	Lager	8	159	GaffeJarm	1
126	Hjul	4	160	Fjærbrikke	1
127	Aksel	2	161	Skrue	1
128	Fjærbrikke	2	162	Skrue	2
129	Mutter	2	163	Mutter	2
130	Lager	2	164	Støtte	2
131	Brikke	2	165	Fjærpinne	2
132	Lager	2	166	Bevegelsesstyring	1
133	Ramme	1	167	Bolt	4
134	Bolt	1	168	Bussing	2

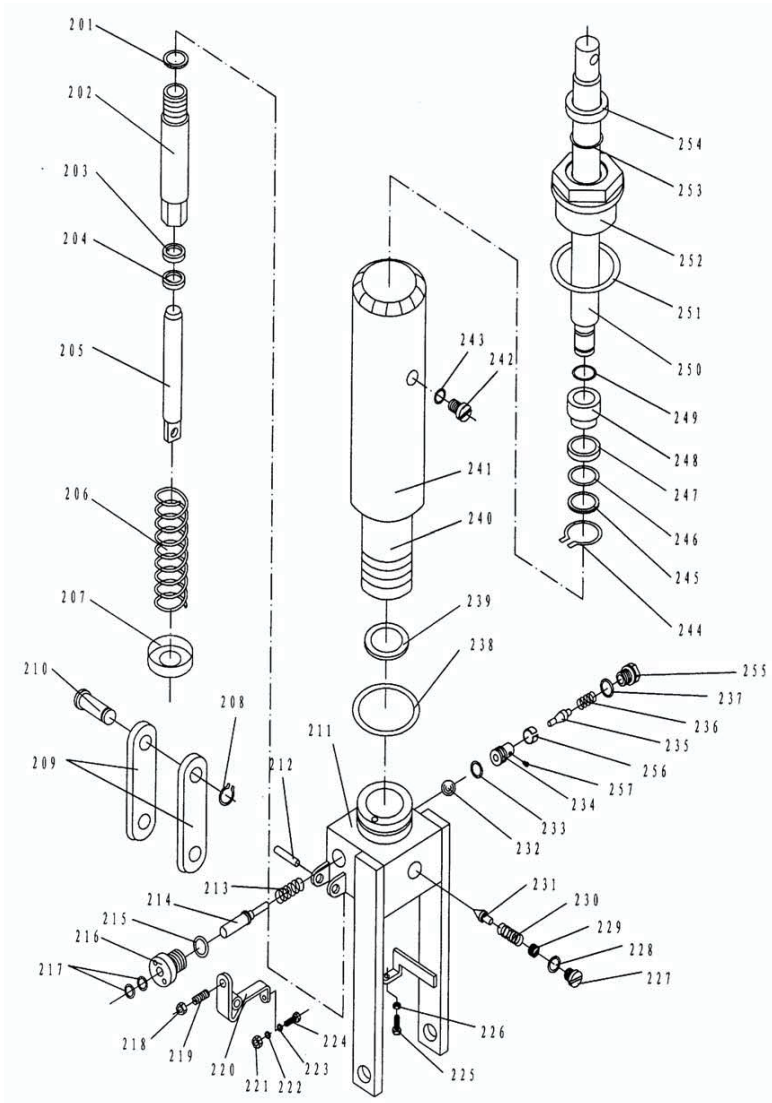
(Skisse) Pumpe (TF30)



Deleliste over pumpe (TF30)

Nr	Beskrivelse	Antall	Nr	Beskrivelse	Antall
201	Seal Brikke	1	228	O-ring	1
202E	Bremseskiver	1	229	Justere bolt	1
203E	Støv ring	1	230	Fjær	1
204E	Y-tetning	1	231	Spindel av sikkerhetsventil	1
205E	Pumpe stempel	1	232	Stål ball	1
206	Fjær	1	233	O-ring	1
207	Fjær cap	1	234	Sete for pumpe ventil	1
208	Beholde ring	1	235	Spindel av pumpe ventil	1
209	Felles plate	2	236	Fjær	1
210	Pin	1	237	Seal Brikke	1
211E3	Pumpe kropp	1	242	Bolt	1
212	Elastisk pinne	1	243	Seal Brikke	1
213	Fjær	1	244E	Beholde ring	1
214	Pin	1	245E	Brikke	1
215	Seal Brikke	1	246E	O-ring	1
216	Aksel ermet	1	247E	Cup pakking	1
217	O-ring	2	248E	Stempelet	1
218	Mutter	1	249E	O-ring	1
219	Skruen	1	250E3	Bremseskiver	1
220	Spake plate	1	251E	Seal Brikke	1
221	Mutter	1	252E	Sylinder cap	1
222	Elastisk Brikke	1	253E	O-ring	1
223	Brikke	1	254E	Støv ring	1
224	Bolt med hull	1	255	Plug	1
225	Bolt med hull	1	256	Flytende Throttle skjede	1
226	Mutter	1	257	Bolt	1
227	Plug	1	258E	Ermet	1

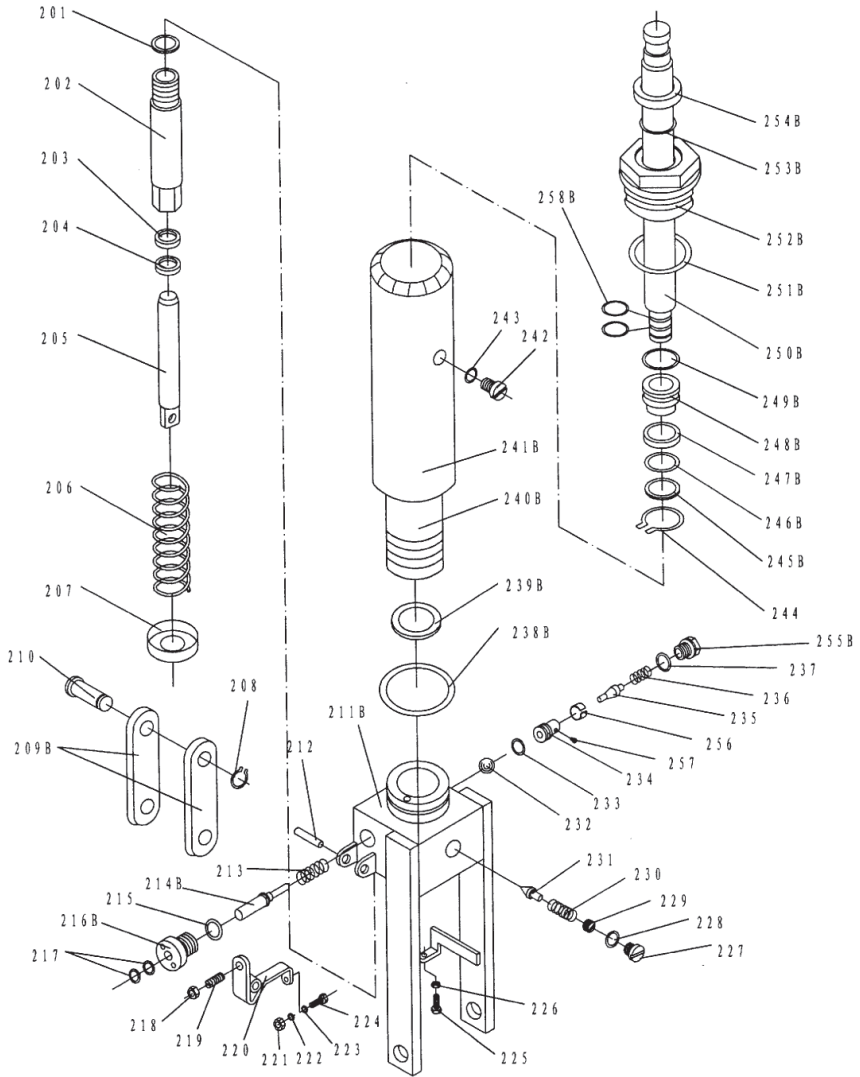
(Skisse) Pumpe (TF50)



Deleliste over pumpe (TF50)

Nr	Beskrivelse	Antall	Nr	Beskrivelse	Antall
201	Seal Brikke	1	230	Fjær	1
202	Bremseskiver	1	231	Spindel av sikkerhetsventil	1
203	Støv ring	1	232	Stål ball	1
204	Y-tetning	1	233	O-ring	1
205	Pumpe stempel	1	234	Sete for pumpe ventil	1
206	Fjær	1	235	Spindel av pumpe ventil	1
207	Fjær cap	1	236	Fjær	1
208	Beholde ring	1	237	Seal Brikke	1
209	Felles plate	2	238	O-ring	1
210	Pin	1	239	Seal Brikke	1
211	Pumpe kropp	1	240	Sylinder	1
212	Elastisk pinne	1	241	Skall	1
213	Fjær	1	242	Bolt	1
214	Pin	1	243	Seal Brikke	1
215	Seal Brikke	1	244	Beholde ring	1
216	Aksel ermet	1	245	Brikke	1
217	O-ring	2	246	O-ring	1
218	Mutter	1	247	Cup pakking	1
219	Skruen	1	248	Stempelet	1
220	Spake plate	1	249	O-ring	1
221	Mutter	1	250	Bremseskiver	1
222	Elastisk Brikke	1	251	Seal Brikke	1
223	Brikke	1	252	Sylinder cap	1
224	Bolt med hull	1	253	O-ring	1
225	Bolt med hull	1	254	Støv ring	1
226	Mutter	1	255	Plug	1
227	Plug	1	256	Flytende Throttle skjede	1
228	O-ring	1	257	Bolt	1
229	Justere bolt	1			

(Skisse) Pumpe (TF75)



Deleliste over pumpe (TF75)

Nr	Beskrivelse	Antall	Nr	Beskrivelse	Antall
201	Seal Brikke	1	230	Fjær	1
202	Bremseskiver	1	231	Spindel av sikkerhetsventil	1
203	Støv ring	1	232	Stål ball	1
204	Y-tetning	1	233	O-ring	1
205	Pumpe stempel	1	234	Sete for pumpe ventil	1
206	Fjær	1	235	Spindel av pumpe ventil	1
207	Fjær cap	1	236	Fjær	1
208	Beholde ring	1	237	Seal Brikke	1
209B	Felles plate	2	238B	O-ring	1
210	Pin	1	239B	Seal Brikke	1
211B	Pumpe kropp	1	240B	Sylinder	1
212	Elastisk pinne	1	241B	Skall	1
213	Fjær	1	242	Bolt	1
214B	Pin	1	243	Seal Brikke	1
215	Seal Brikke	1	244	Beholde ring	1
216B	Aksel ermet	1	245B	Brikke	1
217	O-ring	2	246B	O-ring	1
218	Mutter	1	247B	Cup pakking	1
219	Skruen	1	248B	Stempelet	1
220	Spake plate	1	249B	O-ring	1
221	Mutter	1	250B	Bremseskiver	1
222	Elastisk Brikke	1	251B	O-ring	1
223	Brikke	1	252B	Sylinder cap	1
224	Bolt med hull	1	253B	O-ring	1
225	Bolt med hull	1	254B	Støv ring	1
226	Mutter	1	255B	Plug	1
227	Plug	1	256	Flytende Throttle skjede	1
228	O-ring	1	257	Bolt	1
229	Justere bolt	1	258B	O-ring	2

Tämä nostopöytä on valmistettu korkealuokkaisesta teräksestä, ja se on suunniteltu nostoihin ja tavaroiden vaakatasoiseen siirtämiseen tasaisella, kovalla alustalla. Oman turvallisuuttenne vuoksi nämä ohjeet on luettava ennen pöydän käyttöönottoa, ja säilytettävä sen jälkeen helposti saatavilla.

HUOM: tämän vihkon kaikki tiedot pohjautuvat laatimishetkellä oleviin tietoihin. Pidätämme oikeuden mahdollisiin muutoksiin tuotteessa, ja sen vuoksi suosittelemme asiakkaille tietojen päivittämistä itse.

Sisällys

Varoitus.....	40
Huomio	40
Päivittäiset tarkastukset.....	41
Käyttöohjeet.....	41
Tekniset tiedot.....	42
Huolto-ohjeet.....	42
Pöydän räjäytyskuva	43

Varoitus

- Älä vie käsiä tai jalkoja saksimekanismeihin.
- Älä anna muiden henkilöiden oleskella pöydän edessä tai takana, kun se on liikkeessä.
- Älä siirrä pöytää, kun se on ylösnostettuna. Kuorma voi pudota.
- Älä oleskele pöydän alla.
- Älä ylikuormita pöytää.
- Älä sijoita jalkaasi pyörivien pyörien eteen, seurauksena voi olla tapaturma.
- Huomioi lattian tasomuutokset, kun siirrä pöytää. Kuorma voi pudota.
- Älä käytä nostopöytää epätasaisella tai pehmeällä alustalla, koska pöytä voi silloin kaatua ja aiheuttaa vaaratilanteen.
- Älä nosta ihmisiä, sillä he voivat pudota ja loukkaantua.

Huomio

- Lue nämä ohjeet huolellisesti. Virheellinen käyttö voi aiheuttaa vahinkoja.
- Tämä nostopöytä on siirrettävä nostin, joka on tarkoitettu pöydälle sijoitetun kuorman nostamiseen ja laskemiseen. Älä käytä pöytää muihin kuin sille suunniteltuihin tarkoituksiin.
- Kaikkien nostopöytää käyttävien henkilöiden tulee lukea tämä käyttöohje ja ymmärtää sen sisältö ennen pöydän käyttöä.
- Älä laske nostopöytää liian nopeasti, ko-

ska kuorma voi silloin pudota ja aiheuttaa vahinkoja.

- Tarkasta, että kuorma on tukevasti pöydällä ja keskeytä tehtävä, mikäli kuorma muuttuu epävakaaksi.
- Jarruta pöytää, kun siirät kuormaa pöydälle/pöydältä.
- Älä vinokuormita pöytää. Kuorman tulee peittää vähintään 80 % pöydän pinnasta.
- Älä käytä nostopöytää irtonaisen, epävakaa kuorman nostamiseen.
- Muista hoitaa ja huoltaa pöytää.
- Älä tee pöytää muutoksia ilman valmistajan kirjallista hyväksyntää.
- Ota huollon ajaksi kuorma pois ja käytä turvalukitsimia.
- Tätä nostopöytää ei ole tarkoitettu käytettäväksi kosteissa ympäristöissä.

Päivittäiset tarkastukset

Päivittäiset tarkastukset ovat tehokas apu vikojen etsimiseksi nostopöydästä. Tarkasta seuraavat kohdat päivittäin ennen nostopöydän käyttöönottoa:

- Tarkasta, ettei pöydässä ole muodonmuutoksia tai murtumavaurioita.
- Tarkasta, ettei sylinteristä vuoda öljyä.
- Tarkasta pöydän nosto- ja laskuliike, ja että pöytä pysyy yläasennossa alaspäin laskeutumatta.
- Tarkasta, että pyörät liikkuvat esteettä.
- Tarkasta jarrujen toiminta.
- Tarkasta, että kaikki pultit ja mutterit

on hyvin kiristetty.

HUOM! Älä käytä pöytää koskaan, jos siinä on havaittu jokin vika!

Käyttöohjeet

Jarrun käyttö

HUOM! Kun pöytä ei ole käytössä, on jarrun oltava päällä, jotta pöytä ei pääse liikkumaan varoittamatta.

Pöydässä on jarrullinen nivelpyörä oikealla puolella.

- Jarrutus: paina jarrupoljin alas.
- Jarrun vapautus: nosta jarrupoljin.

Pöydän nostaminen

VAROITUS!

- Älä ylikuormita pöytää, varmista, ettei ilmoitettu kapasiteetti ylitä.
- Älä vinokuormita pöytää. Kuorman tulee peittää vähintään 80 % pöydän pinta-alasta.

Paina nostopoljinta alas toistuvasti, kunnes pöytä on halutulla korkeudella. Kun ylin asento on saavutettu, pöytä ei enää nouse vaikka poljinta painetaan. Pöytä laskee hieman, kun se on saavuttanut ylimmän asennon.

Hydraulisyliinteri on suunniteltu pitämään pöytä ylösnostetussa asennossa. Hydraulijärjestelmät on rakennettu niin, että pöytä laskee hitaasti vähän kerrallaan. Huomaa, että kun pöytä on ylhäällä, sen asento ei ole absoluuttinen vaan raskas kuorma

saattaa saada pöydän antamaan perään hieman.

Pöydän laskeminen

VAROITUS! Älä vie käsiä tai jalkoja saksimekanismiin.

Pöytä laskee kahvaa kääntämällä.

Tekniset tiedot

Art No.	Malli	Kapasiteetti (kg)	Pöytä (mm)	Korkeus (mm)	Pyörät (mm)	Paino (kg)
13058-0103	TF30	300	850×500	285 880	Ø125	77
13058-0202	TF50	500	850×500	285 880	Ø125	81
13058-0301	TF75	750	1000×510	420 1000	Ø147	125

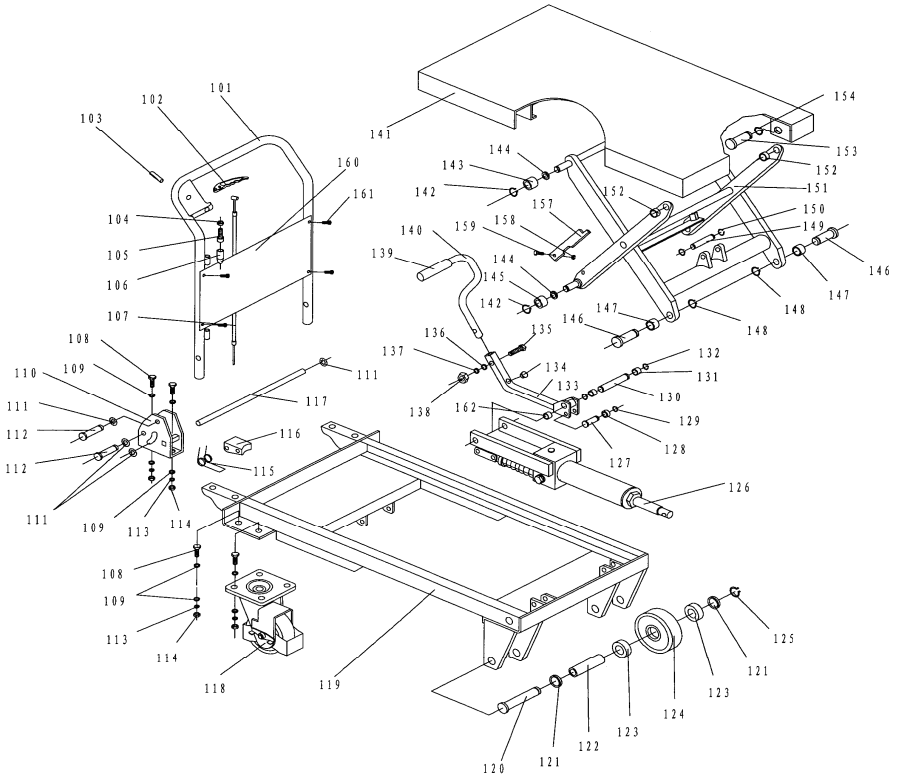
Huolto-ohjeet

Vaihda hydraulioöljy kerran vuodessa.

Voitele kaikki alla luetellut osat kerran kuukaudessa:

- Sylinterin kiinnitys-öljy
- Saksirullien kitkapinnat-voitelurasva
- Saksinivelet-öljy
- Poljinkiinnitys-öljy

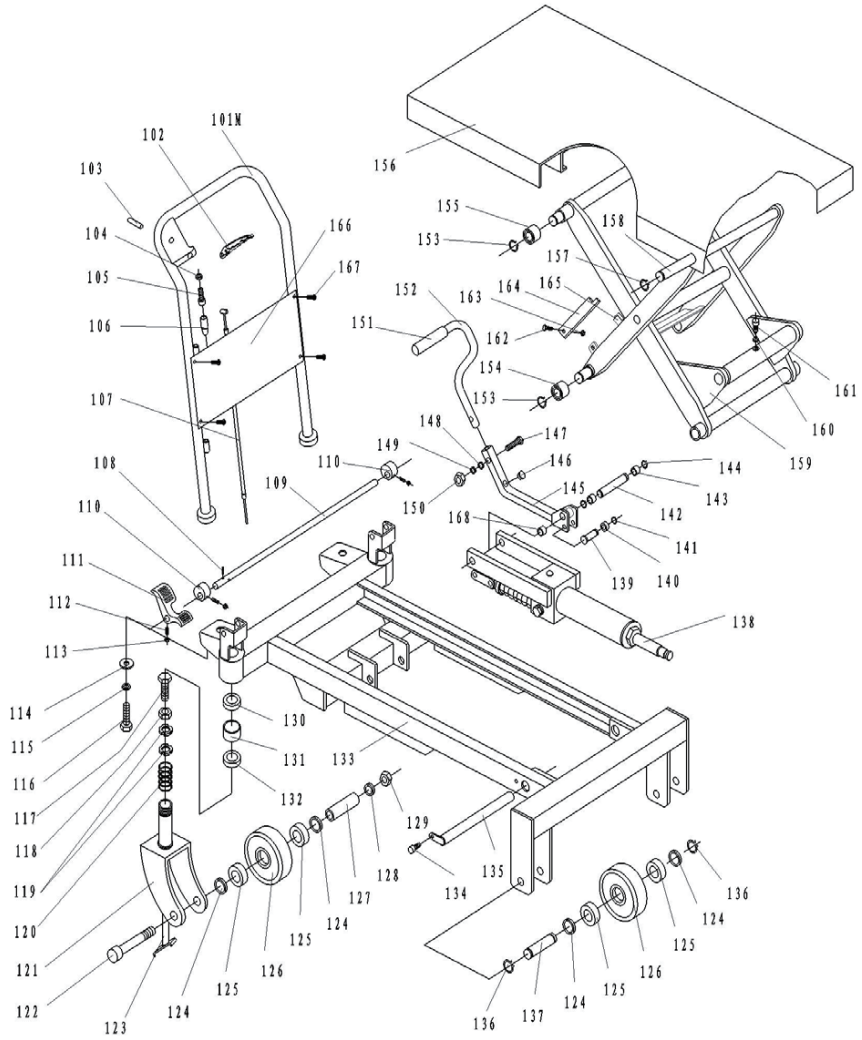
Poydan (TF30/TF50)



Pöydän räjäytyskuva (TF30/TF50)

Nro	Kuvaus	Määrä	Nro	Kuvaus	Määrä
101	Kahva	1	131	Aluslevy	2
102	Säätökahva	1	132	Rengas	2
103	Jousitappi	1	133	Tanko	1
104	Mutteri	1	134	Vaimennin	1
105	Reikäpultti	1	135	Pultti	1
106	Suojus	1	136	Aluslevy	1
107	Vetotanko	1	137	Jousialuslevy	1
108	Pultti	12	138	Mutteri	1
109	Aluslevy	12	139	Suojus	1
110	Kiinnike	2	140	Jalkapoljin	1
111	Rengas	6	141	Pöytä	1
112	Tappi	4	142	Rengas	4
113	Jousialuslevy	12	143	Saksirulla	2
114	Mutteri	12	144	Aluslevy	4
115	Jousi	2	145	Saksirulla	2
116	Vaimennin	2	146	Tappi	2
117	Pitkä varsi	1	147	Holkki	2
118	Yleispyörä	2	148	Rengas	2
119	Runko	1	149	Tappi	1
120	Tappi	2	150	Rengas	2
121	Aluslevy	4	151	Haarukkavarsi	1
122	Akseli	2	152	Holkki	2
123	Laakeri	4	153	Tappi	2
124	Pyörä	2	154	Rengas	2
125	Rengas	2	157	Tuki	2
126	Pumppuyksikkö	1	158	Ruuvi	2
127	Tappi	1	159	Mutteri	2
128	Aluslevy	1	160	Suojella board	1
129	Rengas	1	161	Pultti	4
130	Tappi	1	162	Holkki	2

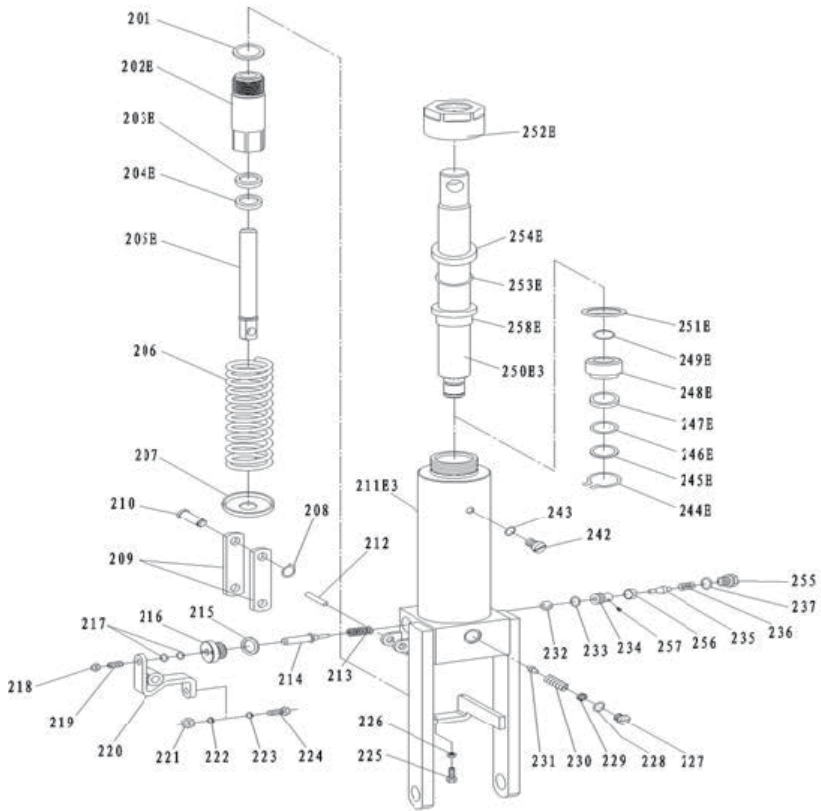
Poydan (TF75)



Pöydän räjäytyskuva (TF75)

Nro	Kuvaus	Määrä	Nro	Kuvaus	Määrä
101M	Kahva	1	135	Varsi	1
102	Säätökahva	1	136	Rengas	4
103	Jousitappi	1	137	Aksel av hjulet	2
104	Mutteri	1	138	Pumppuyksikkö	1
105	Reikäpultti	1	139	Tappi	1
106	Suojus	1	140	Saksirulla	1
107	Vetotanko	1	141	Rengas	1
108	Vetotanko	1	142	Tappi	1
109	Varsi	1	143	Aluslevy	2
110	Cam	2	144	Rengas	2
111	Pedal	1	145	Tanko	1
112	Ruuvi	3	146	Vaimennin	1
113	Mutteri	3	147	Pultti	1
114	Stora tvättmaskiner	2	148	Aluslevy	1
115	Jousialuslevy	2	149	Jousialuslevy	1
116	Pultti	2	150	Mutteri	1
117	Pultti	2	151	Suojus	1
118	Mutteri	2	152	Jalkapoljin	1
119	Rund mutter	4	153	Rengas	4
120	Jousi	2	154	Saksirulla	2
121	Setet av hjulet	2	155	Saksirulla	2
122	Pultti	2	156	Pöytä	1
123	Brems	2	157	Rengas	2
124	Aluslevy	4	158	Varsi	2
125	Laakeri	8	159	Haarukkavarsi	1
126	Pyörä	4	160	Jousialuslevy	1
127	Akseli	2	161	Ruuvi	1
128	Jousialuslevy	2	162	Ruuvi	2
129	Mutteri	2	163	Mutteri	2
130	Laakeri	2	164	Tuki	2
131	Aluslevy	2	165	Jousitappi	2
132	Laakeri	2	166	Suojella board	1
133	Runko	1	167	Pultti	4
134	Pultti	1	168	Holkki	2

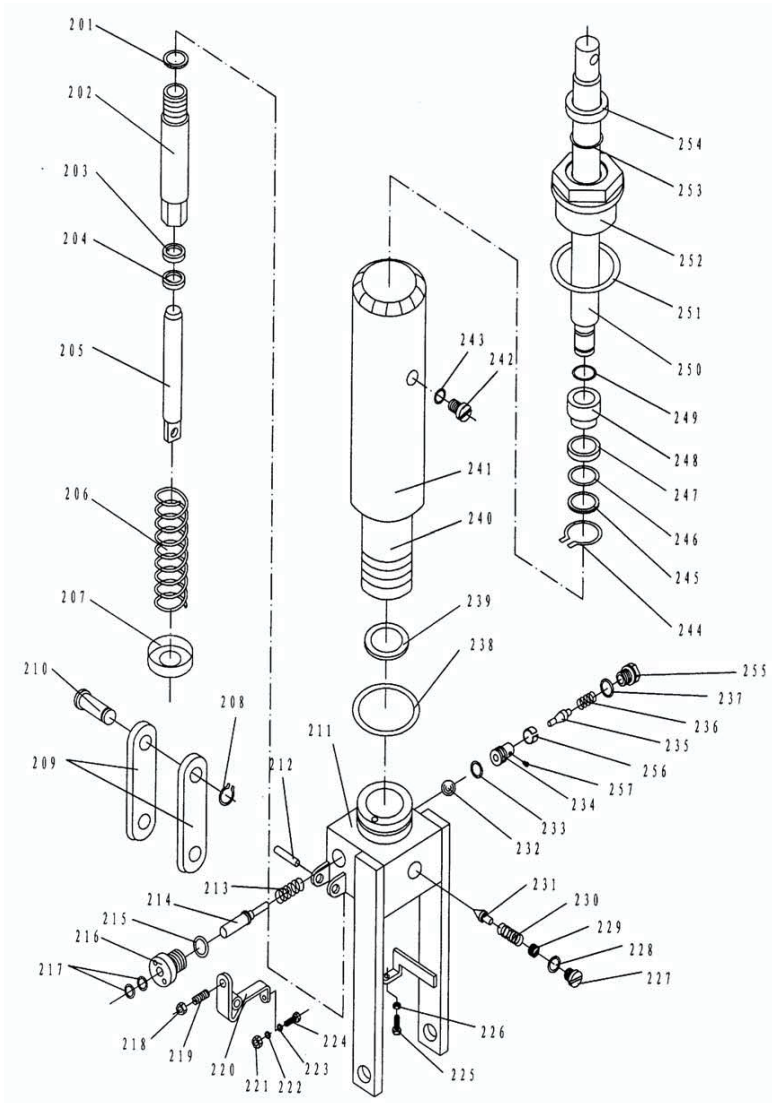
Pumpun (TF30)



Pumpun räjäytyskuva (TF30)

Nro	Kuvaus	Määrä	Nro	Kuvaus	Määrä
201	Tiivistysaluslevy	1	228	O-rengas	1
202E	Pumpun sylinteri	1	229	Säätöpultti	1
203E	Suojarengas	1	230	Jousi	1
204E	Y-tiiviste	1	231	Varoventtiilin akseli	1
205E	Pumpun mäntä	1	232	Teräskuula	1
206	Jousi	1	233	O-rengas	1
207	Jousen suojus	1	234	Pumppuventtiilin istukka	1
208	Rengas	1	235	Pumppuventtiilin akseli	1
209	Aluslevyt	2	236	Jousi	1
210	Tappi	1	237	Tiivistysaluslevy	1
211E3	Pumpun runko	1	242	Pultti	1
212	Joustava tappi	1	243	Tiivistysaluslevy	1
213	Jousi	1	244E	Rengas	1
214	Tappi	1	245E	Aluslevy	1
215	Tiivistysaluslevy	1	246E	O-rengas	1
216	Akseliholkki	1	247E	Tiiviste	1
217	O-rengas	2	248E	Mäntä	1
218	Mutteri	1	249E	O-rengas	1
219	Ruuvi	1	250E3	Männänvarsi	1
220	Vipuvarsi	1	251E	Tiivistysaluslevy	1
221	Mutteri	1	252E	Sylinterin vaippa	1
222	Joustoaluslevy	1	253E	O-rengas	1
223	Aluslevy	1	254E	Suojarengas	1
224	Reikäpultti	1	255	Tulppa	1
225	Reikäpultti	1	256	Venttiili-istukka	1
226	Mutteri	1	257	Pultti	1
227	Tulppa	1	258E	Hiha	1

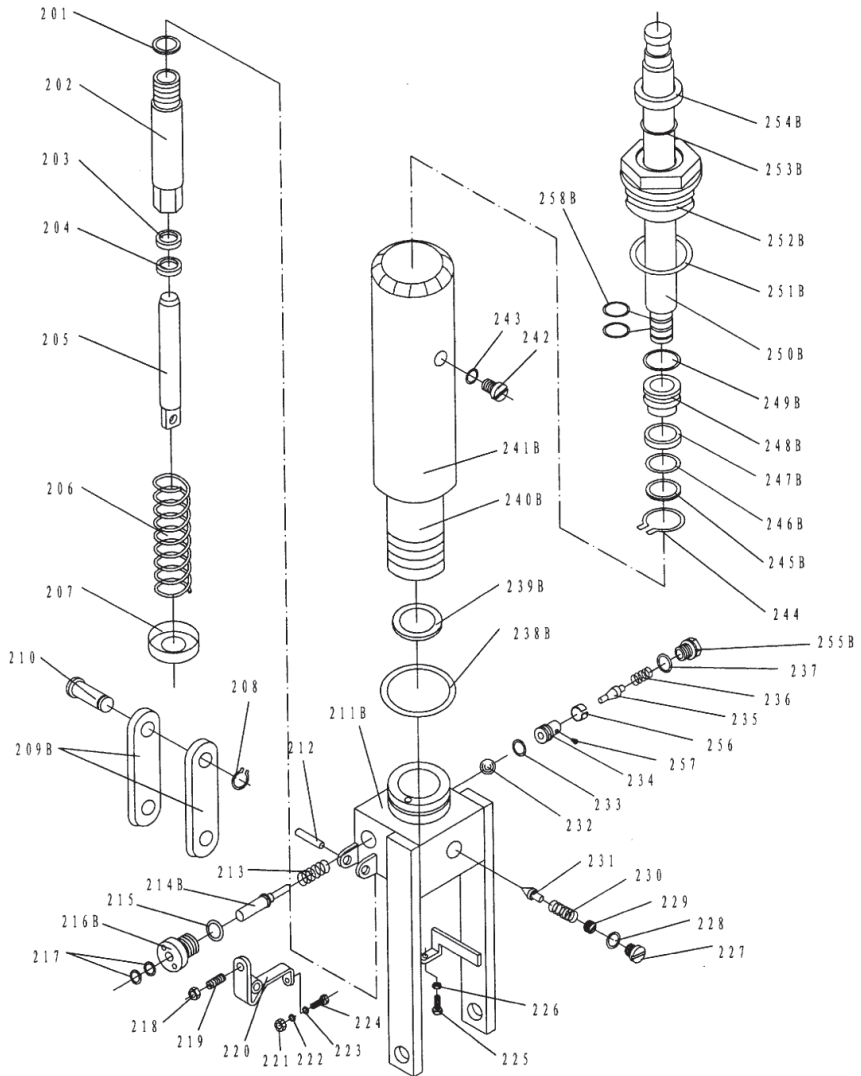
Pumpun (TF50)



Pumpun räjäytyskuva (TF50)

Nro	Kuvaus	Määrä	Nro	Kuvaus	Määrä
201	Tiivistysaluslevy	1	230	Jousi	1
202	Pumpun sylinteri	1	231	Varoventtiilin akseli	1
203	Suojarengas	1	232	Teräskuula	1
204	Y-tiiviste	1	233	O-rengas	1
205	Pumpun mäntä	1	234	Pumppuventtiilin istukka	1
206	Jousi	1	235	Pumppuventtiilin akseli	1
207	Jousen suojus	1	236	Jousi	1
208	Rengas	1	237	Tiivistysaluslevy	1
209	Aluslevyt	2	238	O-rengas	1
210	Tappi	1	239	Tiivistysaluslevy	1
211	Pumpun runko	1	240	Sylinteri	1
212	Joustava tappi	1	241	Runko	1
213	Jousi	1	242	Pultti	1
214	Tappi	1	243	Tiivistysaluslevy	1
215	Tiivistysaluslevy	1	244	Rengas	1
216	Akseliholkki	1	245	Aluslevy	1
217	O-rengas	2	246	O-rengas	1
218	Mutteri	1	247	Tiiviste	1
219	Ruuvi	1	248	Mäntä	1
220	Vipuvarsi	1	249	O-rengas	1
221	Mutteri	1	250	Männänvarsi	1
222	Joustoaluslevy	1	251	Tiivistysaluslevy	1
223	Aluslevy	1	252	Sylinterin vaippa	1
224	Reikäpultti	1	253	O-rengas	1
225	Reikäpultti	1	254	Suojarengas	1
226	Mutteri	1	255	Tulppa	1
227	Tulppa	1	256	Venttiili-istukka	1
228	O-rengas	1	257	Pultti	1
229	Säätöpultti	1			

Pumpun (TF75)



Pumpun räjäytyskuva (TF75)

Nro	Kuvaus	Määrä	Nro	Kuvaus	Määrä
201	Tiivistysaluslevy	1	230	Jousi	1
202	Pumpun sylinteri	1	231	Varoventtiilin akseli	1
203	Suojarengas	1	232	Teräskuula	1
204	Y-tiiviste	1	233	O-rengas	1
205	Pumpun mäntä	1	234	Pumppuventtiilin istukka	1
206	Jousi	1	235	Pumppuventtiilin akseli	1
207	Jousen suojus	1	236	Jousi	1
208	Rengas	1	237	Tiivistysaluslevy	1
209B	Aluslevyt	2	238B	O-rengas	1
210	Tappi	1	239B	Tiivistysaluslevy	1
211B	Pumpun runko	1	240B	Sylinteri	1
212	Joustava tappi	1	241B	Runko	1
213	Jousi	1	242	Pultti	1
214B	Tappi	1	243	Tiivistysaluslevy	1
215	Tiivistysaluslevy	1	244	Rengas	1
216B	Akseliholkki	1	245B	Aluslevy	1
217	O-rengas	2	246B	O-rengas	1
218	Mutteri	1	247B	Tiiviste	1
219	Ruuvi	1	248B	Mäntä	1
220	Vipuvarsi	1	249B	O-rengas	1
221	Mutteri	1	250B	Männänvarsi	1
222	Joustoaluslevy	1	251B	O-rengas	1
223	Aluslevy	1	252B	Sylinterin vaippa	1
224	Reikäpultti	1	253B	O-rengas	1
225	Reikäpultti	1	254B	Suojarengas	1
226	Mutteri	1	255B	Tulppa	1
227	Tulppa	1	256	Venttiili-istukka	1
228	O-rengas	1	257	Pultti	1
229	Säätöpultti	1	258B	O-rengas	2

EG-Försäkran om överensstämmelse

EC-Declaration of conformity

EF-Forsikring om overensstemmelse

EU-Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Tillverkarens namn, adress, tel/fax.nr / Manufacturers name, adress, tel/fax.no
/ Produzentens navn, adresse, tlf/fax.nr / Valmistajan nimi, osoite, puh./faksinro
Gigant AB, 441 80, Alingsås, Sweden, Tel 46-322-606800, Fax 46-322-606840

Beskrivning av produkter : Märke, typbeteckning, serie nr etc .

Description of products : Mark, type designation, serial no etc .

Beskrivelse av produkter : Merke, typebetegnelse, serie nr etc .

Tuotteiden kuvaus: Merkki, tavaranimike, sarjanumero yms:

lifting table: 13058-0103, 13058-0202, 13058-0301

Tillverkning har skett i enlighet med följande EG-direktiv :

Manufacturing is done in accordance with the following EC-directive :

Produksjon har skedd i overensstemmelse med følgende EF-direktiv :

Valmistus on tapahtunut seuraavien EU-direktiivien mukaisesti:

2006/42/EC

Tillverkning har skett i enlighet med följande harmoniserade standarder :

Manufacturing is done in accordance with the following harmonized standards :

Produksjon har skjedd i overensstemmelse med følgende harmoniserende standarder :

Valmistus on tapahtunut seuraavien yhdenmukaistettujen standardien mukaisesti:

EN1570-1:2011+A1:2014

Obligatoriskt/frivilligt test har gjorts hos nedanstående anmält organ/företag :

Compulsory/voluntary test is done by the below mentioned notified body/company :

Obligatoriskt/frivilligt test er gjort hos nedenforstående oppgitte organ/foretak :

Pakollinen/vapaaehtoinen testaus on suoritettu alla mainitun toimielimen/yrityksen toimesta:

NOBLELIFT INTELLIGENT EQUIPMENT CO., LTD.

Undertecknad försäkrar att angivna produkter uppfyller angivna säkerhetskrav.

Undersigned assures that the stated products comply with the stated safety requirements.

Undertegnede forsikrer at oppgitte produkter oppfyller oppgitte sikkerhetskrav.

Allekirjoittanut vakuuttaa täten, että mainitut tuotteet täyttävät mainitut turvallisuusvaatimukset.

Datum/Date/Dato/PäiväysUnderskrift/Signature/Allekirjoitus**Befattning/Position//Asema**

2019-08-19

Sofia Palmqvist



Managing Director

Namnförtydligande/Clarific. of signature/Nimenselvennys



www.gigant.se